



Distr.: Limited

21 March 2016

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин**Шестидесятая сессия**

14–24 марта 2016 года

Пункт 3(с) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой**Всемирной конференции по положению женщин****и двадцать третьей специальной сессии****Генеральной Ассамблеи под названием****«Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами****и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:****всесторонний учет гендерной проблематики****и гендерные аспекты ситуаций и программ**Таиланд^{**},^{***}: проект резолюции**Положение палестинских женщин и оказание им помощи**

Комиссия по положению женщин рекомендует Экономическому и Социальному совету принять следующий проект резолюции:

Положение палестинских женщин и оказание им помощи

Экономический и Социальный Совет,

с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин², в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой

* Переиздано по техническим причинам 31 марта 2016 года.

** От имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, с учетом положений резолюции 52/250 от 7 июля 1998 года.

*** В соответствии с правилом 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального совета.

¹ E/CN.6/2016/6.

² Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.



Всемирной конференции по положению женщин³, и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁴,

ссылаясь также на свою резолюцию 2015/13 от 10 июня 2015 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) от 31 октября 2000 года и 2122 (2013) от 18 октября 2013 года о женщинах и мире и безопасности,

ссылаясь далее на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин⁵ в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах⁶, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁶ и Конвенцию о правах ребенка⁷ и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам человека,

принимая к сведению присоединение Государства Палестина к некоторым договорам по правам человека и основным договорам по гуманитарному праву,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тяжелым положением палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате серьезных последствий продолжающейся незаконной израильской оккупации и всех ее проявлений,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу возросших трудностей, испытываемых палестинскими женщинами и девочками, которые живут в условиях израильской оккупации, в том числе в результате продолжающегося разрушения домов, выселения палестинцев, лишения их прав на жительство, произвольного задержания и лишения свободы, а также высоких уровней нищеты, безработицы и продовольственной нестабильности, ненадлежащего водоснабжения и непригодной для питья воды, нехватки электроэнергии и топлива, случаев насилия в семье и снижения стандартов здравоохранения и образования и общего уровня жизни, включая рост травматизма и ухудшение их психологического состояния, особенно в секторе Газа, где тяжелый гуманитарный кризис продолжает серьезно сказываться на положении женщин и девочек,

выражая сожаление в связи с бедственным социально-экономическим положением палестинских женщин и девочек на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и систематическим нарушением

³ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение II.

⁴ Резолюции Генеральной Ассамблеи S-23/2, приложение, и S-23/3, приложение.

⁵ Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.

⁶ См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

их прав человека в результате крайне пагубного воздействия продолжающейся незаконной израильской практики, — включая принудительное перемещение и передачу гражданских лиц, особенно из числа бедуинов, и конфискацию земель, особенно в связи со строительством и расширением поселений и стены, — которая остается серьезным препятствием на пути к достижению мира на основе принципа сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, а также в связи с постоянным закрытием границ и сохранением ограничений на передвижение людей и товаров, в том числе пропускного режима на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что негативно отражается на их праве на охрану здоровья, включая доступ беременных женщин к дородовому медицинскому уходу и услугам, обеспечивающим безопасные роды, а также на их праве на образование, труд, развитие и свободу передвижения,

выражая серьезную озабоченность в связи со всеми актами насилия и запугивания и провокационными действиями со стороны израильских поселенцев в отношении палестинских гражданских лиц, в том числе женщин и детей, и палестинской собственности, включая жилые дома, мечети, церкви и сельскохозяйственные угодья, осуждая акты террора со стороны нескольких экстремистски настроенных израильских поселенцев и призывая привлекать виновных к ответственности за незаконные действия, совершаемые в этом плане,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу напряженности и насилия, которые в последнее время наблюдаются на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и выражая сожаление по поводу гибели ни в чем не повинных гражданских лиц, в том числе девочек и женщин, в результате чрезмерного и неизбирательного применения силы израильскими оккупационными силами,

осуждая военный конфликт в секторе и вокруг сектора Газа в июле и августе 2014 года, приведший к жертвам среди гражданского населения, включая гибель и ранения тысяч мирных палестинцев, в том числе сотен детей, женщин и стариков, а также к массовому разрушению жилых домов и важнейших объектов гражданской инфраструктуры, включая школы, больницы, системы водоснабжения и канализации и электросети, экономических, промышленных и сельскохозяйственных объектов, общественных учреждений и религиозных объектов, школ и помещений Организации Объединенных Наций и к внутреннему перемещению сотен тысяч гражданских лиц, и любые нарушения международного права, включая гуманитарное право и право прав человека,

принимая к сведению доклад и выводы независимой комиссии по расследованию, учрежденной резолюцией S-21/1⁸ Совета по правам человека, и подчеркивая необходимость привлечения виновных к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека с целью покончить с безнаказанностью, обеспечить правосудие, не допустить новых нарушений, защитить гражданское население и способствовать миру,

выражая серьезную озабоченность в связи с сохраняющейся катастрофической гуманитарной ситуацией и социально-экономическими условиями в секторе Газа, сложившимися в том числе в результате израильских военных

⁸ A/HRC/29/52.

операций в июле и августе 2014 года, а также в связи с долгосрочными негативными последствиями израильских военных операций, проводившихся с декабря 2008 года по январь 2009 года и в ноябре 2012 года, и сохранением блокады, заключающейся в длительном закрытии пунктов пересечения границы и серьезном ограничении передвижения людей и товаров, а также сохранением препятствий на пути процесса восстановления, по-прежнему чинимых Израилем, оккупирующей державой, что негативно влияет на все аспекты жизни гражданского населения, особенно женщин и детей, в секторе Газа,

особо отмечая необходимость принятия мер с целью гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в соответствии с положениями и обязательствами по международному гуманитарному праву,

особо отмечая также важность предоставления помощи, особенно чрезвычайной помощи, в целях облегчения бедственного социально-экономического и гуманитарного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, и признавая существенно важные усилия и поддержку на местах со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций, оказывающих гуманитарную помощь, особенно в порядке реагирования на тяжелый гуманитарный кризис в секторе Газа,

ссылаясь на созыв 12 октября 2014 года Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, и настоятельно призывая к своевременному внесению в полном объеме объявленных взносов с целью ускорить предоставление гуманитарной помощи и процесс восстановления, что крайне важно для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей,

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что палестинские женщины и девочки по-прежнему находятся в израильских тюрьмах или центрах содержания под стражей в суровых условиях, включая, в частности, антисанитарные условия, одиночное заключение, широкое применение практики административного задержания на чрезмерно длительное время без предъявления обвинения и соблюдения надлежащих процессуальных норм, и отмечая, что женщины и девочки сталкиваются также с гендерными проблемами, включая отсутствие надлежащего доступа к медицинскому обслуживанию, риски, связанные с беременностью, и рождение в тюрьмах и сексуальные домогательства,

вновь заявляя о важности повышения роли женщин в миростроительстве и в принятии решений, касающихся предотвращения и мирного урегулирования конфликтов, в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в регионе и подчеркивая важность равноправного участия женщин во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности,

1. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация остается основным препятствием на пути улучшения положения палестинских женщин, достижения ими самообеспеченности и их интеграции в процесс развития своего общества, и подчеркивает важное значение усилий, направленных на повышение их роли в принятии решений, касающихся предотвращения и урегулирования

ния конфликтов, и на обеспечение их равноправного участия во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности;

2. *призывает* международное сообщество в этой связи продолжать в срочном порядке предоставлять необходимую помощь, особенно чрезвычайную помощь, и услуги, принимая во внимание, в частности, Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁹ и национальные приоритетные задачи, в целях смягчения острого гуманитарного кризиса, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, в частности для урегулирования гуманитарного кризиса и удовлетворения огромных потребностей в плане реконструкции и восстановления в секторе Газа, и оказывать содействие в восстановлении соответствующих палестинских учреждений с должным учетом гендерного фактора во всех своих программах международной помощи, высоко оценивает достижения палестинского правительства в создании учреждений независимого палестинского государства, которые подтверждают международные учреждения, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд и Организацию Объединенных Наций, и призывает продолжать поддерживать эти усилия;

3. *призывает* международных доноров незамедлительно выполнить все обязательства, взятые 12 октября 2014 года на Каирской международной конференции по Палестине, посвященной восстановлению сектора Газа, с целью ускорить предоставление гуманитарной помощи и процесс восстановления, что крайне важно для облегчения бедственного положения палестинских женщин и их семей;

4. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека¹⁰, Положения, содержащегося в приложении к четвертой Гаагской конвенции от 18 октября 1907 года, Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны¹¹ и все другие соответствующие нормы и принципы международного права и международно-правовые документы, в том числе Международные пакты о правах человека⁶, для защиты прав палестинских женщин и их семей;

5. *настоятельно призывает* международное сообщество по-прежнему уделять особое внимание поощрению и защите прав человека палестинских женщин и девочек и принимать более активные меры, направленные на улучшение того бедственного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, проживающие в условиях израильской оккупации;

6. *призывает* Израиль содействовать возвращению всех беженцев и палестинских женщин и детей из числа перемещенных лиц в свои дома и к своему имуществу во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает* международное сообщество возобновить усилия, направленные на продвижение и ускорение процесса заключения базированного на четких параметрах и привязанного к определенным срокам мирного договора в целях незамедлительного достижения прекращения начавшей-

⁹ См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹⁰ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

ся в 1967 году израильской оккупации путем разрешения всех остающихся вопросов, включая все без исключения основные вопросы, в интересах справедливого, прочного и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта в соответствии с признанным на международном уровне принципом сосуществования двух государств и арабо-израильского конфликта в целом ради достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

8. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать следить за осуществлением и принимать меры для осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин², в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, Пекинской платформы действий³ и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁴;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, в том числе изложенными в его докладе¹, и представить Комиссии по положению женщин на ее шестьдесят первой сессии доклад, включающий предоставленную Экономической и социальной комиссией для Западной Азии информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.